



MONITORUL OFICIAL

AL

ROMÂNIEI

Anul 172 (XVI) — Nr. 46

PARTEA I
LEGI, DECRETE, HOTĂRÂRI ȘI ALTE ACTE

Marți, 20 ianuarie 2004

SUMAR

Nr.	Pagina	Nr.	Pagina
DECIZII ALE CURȚII CONSTITUȚIONALE			
Decizia nr. 446 din 25 noiembrie 2003 referitoare la excepția de neconstituționalitate a prevederilor art. 1 alin. (1) și (4) din Legea nr. 254/2002 privind unele măsuri pentru creșterea atractivității la privatizare a societăților comerciale cu capital integral sau parțial de stat, ce dețin în administrare terenuri agricole proprietate publică sau privată a statului, modificată și completată prin Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 209/2002 ...	1-4	19.	— Hotărâre privind aprobarea bugetului de venituri și cheltuieli pe anul 2004 al Autorității Naționale de Reglementare pentru Serviciile Publice de Gospodărie Comunală
HOTĂRÂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI			
7. — Hotărâre privind protecția juridică a serviciilor bazate pe acces condiționat sau constând în accesul condiționat	4-5	ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE	
		40/2003.	— Ordin al președintelui Autorității Naționale de Reglementare în Domeniul Energiei privind modificarea și, respectiv, abrogarea unor prevederi din metodologiile aprobate de Autoritatea Națională de Reglementare în Domeniul Energiei referitoare la stabilirea prețurilor și tarifelor reglementate practicate în sectorul energiei electrice și termice

DECIZII ALE CURȚII CONSTITUȚIONALE

CURTEA CONSTITUȚIONALĂ

DECIZIA Nr. 446

din 25 noiembrie 2003

referitoare la excepția de neconstituționalitate a prevederilor art. 1 alin. (1) și (4) din Legea nr. 254/2002 privind unele măsuri pentru creșterea atractivității la privatizare a societăților comerciale cu capital integral sau parțial de stat, ce dețin în administrare terenuri agricole proprietate publică sau privată a statului, modificată și completată prin Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 209/2002

Nicolae Popa — președinte
Costică Bulai — judecător
Nicolae Cochinescu — judecător
Constantin Doldur — judecător
Kozsokár Gábor — judecător
Petre Ninosu — judecător
Șerban Viorel Stănoiu — judecător

Lucian Stângu — judecător
Ioan Vida — judecător
Aurelia Popa — procuror
Gabriela Dragomirescu — magistrat-asistent șef
Pe rol se află soluționarea excepției de neconstituționalitate a prevederilor art. 1 alin. (1) și (4) din Legea

nr. 254/2002 privind unele măsuri pentru creșterea atractivității la privatizare a societăților comerciale cu capital integral sau parțial de stat, ce dețin în administrare terenuri agricole proprietate publică sau privată a statului, modificată și completată prin Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 209/2002, excepție ridicată de Societatea Comercială „Vie Vin Murfatlar” — S.A. din Basarabi în Dosarul nr. 17.282/2002 al Judecătoriei Constanța.

La apelul nominal este prezent autorul excepției, lipsind cealaltă parte, față de care procedura de citare este legal îndeplinită.

Curtea dispune a se face apelul și în Dosarul nr. 232C/2003, având ca obiect aceeași excepție de neconstituționalitate, ridicată de același autor în Dosarul nr. 11.762/2002 al aceleiași instanțe. La apelul nominal răspunde autorul excepției, lipsind cealaltă parte, față de care procedura de citare este legal îndeplinită.

Curtea dispune a se face apelul și în Dosarul nr. 233C/2003, al cărui obiect este aceeași excepție, ridicată de către același autor în Dosarul nr. 17.922/2002 al aceleiași instanțe. La apelul nominal răspunde autorul excepției, lipsind cealaltă parte, față de care procedura de citare este legal îndeplinită.

Curtea, din oficiu, pune în discuție conexarea dosarelor.

Autorul excepției este de acord cu conexarea dosarelor.

Reprezentantul Ministerului Public este de acord cu conexarea dosarelor. Curtea, în temeiul art. 16 din Legea nr. 47/1992 privind organizarea și funcționarea Curții Constituționale, republicată, raportat la art. 164 din Codul de procedură civilă, dispune conexarea Dosarului nr. 232C/2003 și a Dosarului nr. 233C/2003 la Dosarul nr. 231C/2003.

Autorul excepției informează completul de judecată că ulterior sesizării Curții Constituționale de către Judecătoria Constanța prin încheierea din 4 martie 2003, Societatea Comercială „Vie Vin Murfatlar” — S.A. din Basarabi și-a schimbat denumirea în Societatea Comercială „Vitivinicola Basarabi” — S.A. Totodată, pe fond, solicită admiterea excepției de neconstituționalitate pentru argumentele înfățișate în notele scrise, pe care le depune la dosar.

Curtea ia act de comunicarea autorului excepției, în sensul că, după sesizarea sa prin încheierile din 4 martie 2003, 18 martie 2003 și 15 aprilie 2003, denumirea Societății Comerciale „Vie Vin Murfatlar” — S.A. din Basarabi a fost modificată, prin actul adițional la statutul societății, în Societatea Comercială „Vitivinicola Basarabi” — S.A. În consecință, în decizia Curții Constituționale ce urmează a fi pronunțată, autor al excepției va fi Societatea Comercială „Vitivinicola Basarabi” — S.A.

Reprezentantul Ministerului Public pune concluzii de respingere a excepției ca fiind neîntemeiată. În acest sens, arată că dispozițiile legale criticate sunt în conformitate cu prevederile din Constituție invocate ca fiind încălcate.

CURTEA,

având în vedere actele și lucrările dosarului, constată următoarele:

Prin încheierile din 4 martie 2003, pronunțată în Dosarul nr. 17.282/2002, din 15 aprilie 2003, pronunțată în Dosarul nr. 11.762/2002, și din 18 martie 2003, pronunțată în Dosarul nr. 17.922/2002, **Judecătoria Constanța a sesizat Curtea Constituțională cu excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 1 alin. (1) și (4) din Legea nr. 254/2002 privind unele măsuri pentru creșterea atractivității la privatizare a societăților comerciale cu capital integral sau**

parțial de stat, ce dețin în administrare terenuri agricole proprietate publică sau privată a statului, modificată și completată prin Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 209/2002, excepție ridicată de Societatea Comercială „Vie Vin Murfatlar” — S.A. din Basarabi, în cauze având ca obiect contestații la executare.

În motivările excepției, având un conținut asemănător, se susține că prevederile art. 1 alin. (1) și (4) din Legea nr. 254/2002, modificată și completată prin Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 209/2002, contravin prevederilor art. 16, art. 51 și art. 134 alin. (2) lit. a) din Constituție. În acest sens, autorul excepției arată că, prin aceeași lege, la alineate diferite, legiuitorul instituie un tratament discriminatoriu, sub aspectul facilităților acordate, între societățile comerciale cu capital integral sau parțial de stat ce urmează să fie supuse privatizării potrivit prevederilor Legii nr. 268/2001 și societățile comerciale privatizate potrivit prevederilor Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 198/1999. Astfel, se susține că scutirea de la plata obligațiilor bugetare a societăților cu capital integral sau parțial de stat, care urmează a fi privatizate, este o facilitate discriminatorie față de scutirea acordată societăților comerciale deja privatizate prin Ordonanța Guvernului nr. 198/1999, scutire ce privește numai plata debitelor provenite din majorări de întârziere și a penalităților pentru neplata obligațiilor bugetare. Mai mult, se susține că prin nominalizarea în anexa la Legea nr. 254/2002 a societăților comerciale care beneficiază efectiv de aceste prevederi, societățile comerciale privatizate anterior intrării în vigoare a legii „sunt exceptate în a beneficia de tratament egal în fața legii”, ceea ce este contrar prevederilor art. 16 din Constituție, care consacră egalitatea în drepturi a cetățenilor. În legătură cu încălcarea art. 134 alin. (2) lit. a) din Constituție, se arată că, în temeiul acestui text constituțional, facilitățile acordate societăților comerciale privatizate potrivit Legii nr. 254/2002 și potrivit Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 198/1999 trebuie să ofere acestora șanse egale de integrare într-o economie de piață, astfel, „în cazul în care un investitor a preluat debite la privatizarea societății, iar un alt investitor din același domeniu este scutit integral de plata debitelor restante se naște fără îndoială concurență neloială pe segmentul respectiv de piață”.

Judecătoria Constanța apreciază că excepția ridicată este neîntemeiată. În acest sens se arată: principiul egalității în drepturi în fața legii și a autorităților publice este aplicabil persoanelor fizice, iar nu subiectelor colective de drept și, pe de altă parte, acest principiu constituțional exprimă cerința ca tratamentul juridic aplicabil să fie identic în situații similare, situație ce nu se regăsește în speță; încălcarea art. 51 din Constituție, care constituie temeiul general al respectării supremației Legii fundamentale, nu poate fi reținută, întrucât acest text nu poate fi invocat în susținerea unei excepții neînsoțit de alte prevederi constituționale pretins încălcate; îndatorirea statului de a asigura libertatea comerțului și protecția concurenței loiale nu exclude adoptarea unor măsuri de protecție specială a unor societăți în considerarea situației deosebite în care acestea se află.

Potrivit prevederilor art. 24 alin. (1) din Legea nr. 47/1992, republicată, încheierile de sesizare au fost comunicate președinților celor două Camere ale Parlamentului și Guvernului, pentru a-și exprima punctele de vedere asupra excepției de neconstituționalitate ridicate.

Guvernul apreciază că excepția de neconstituționalitate ridicată este neîntemeiată. Astfel, invocarea încălcării art. 16 alin. (1) din Constituție nu poate fi reținută, dat fiind că legiuitorul poate institui tratamente juridice diferite, justificate obiectiv și rațional, pentru situații diferite. În speță tratamentul juridic diferit se justifică prin însuși scopul actului normativ, respectiv creșterea atractivității la privatizare a societăților comerciale ce urmează a fi supuse acestei operațiuni, prin acordarea de scutiri de la plata obligațiilor bugetare. Această ipoteză este distinctă de cea a societăților anterior privatizate. Nu se poate reține nici încălcarea art. 134 alin. (2) lit. a) din Constituție, întrucât măsurile stabilite prin textele de lege criticate sunt menite să asigure tocmai îndeplinirea obligațiilor statului consacrate prin textul constituțional invocat. În sfârșit, invocarea încălcării art. 51 din Constituție este neconcludentă în demonstrarea neconstituționalității dispozițiilor legale criticate.

Președinții celor două Camere ale Parlamentului nu au comunicat punctele lor de vedere.

CURTEA,

examinând încheierile de sesizare, punctul de vedere al Guvernului, rapoartele întocmite de judecătorul-raportor, concluziile procurorului, dispozițiile legale criticate, raportate la prevederile Constituției, precum și dispozițiile Legii nr. 47/1992, reține următoarele:

Curtea Constituțională a fost legal sesizată și este competentă, potrivit dispozițiilor art. 146 lit. d) din Constituție, precum și ale art. 1 alin. (1), ale art. 2, 3, 12 și 23 din Legea nr. 47/1992, republicată, să soluționeze excepția de neconstituționalitate ridicată.

Obiectul excepției de neconstituționalitate îl constituie prevederile art. 1 alin. (1) și (4) din Legea nr. 254/2002 privind unele măsuri pentru creșterea atractivității la privatizare a societăților comerciale cu capital integral sau parțial de stat, ce dețin în administrare terenuri agricole proprietate publică sau privată a statului, modificată și completată prin Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 209/2002. Textele criticate au următorul conținut:

— Art. 1 alin. (1) și (4): „(1) *Societățile comerciale cu capital integral sau parțial de stat ce urmează să fie supuse privatizării, potrivit prevederilor Legii nr. 268/2001 privind privatizarea societăților comerciale ce dețin în administrare terenuri proprietate publică și privată a statului cu destinație agricolă și înființarea Agenției Domeniilor Statului, beneficiază de următoarele înlesniri la plata obligațiilor restante:*

a) *scutirea de la plata obligațiilor bugetare restante la data de 31 decembrie 2001, reprezentând impozite, taxe, contribuții și alte venituri bugetare, creanțe proprii ale instituției publice implicate în procesul de privatizare, precum și cele datorate fondurilor speciale;*

b) *scutirea de la plata obligațiilor restante la data de 31 decembrie 2001 către bugetele locale, reprezentând impozite, taxe și alte venituri;*

c) *scutirea la plată a majorărilor de întârziere și a penalităților de orice fel, datorate și neachitate la data intrării în vigoare a prezentei legi, aferente obligațiilor bugetare restante prevăzute la lit. a) și b), care se înscriu în certificatele de obligații bugetare, actualizate și nestinse la data transferului dreptului de proprietate;*

d) *sumele reprezentând impozite, taxe, contribuții și alte venituri bugetare, care fac obiectul înlesnirilor la plată, prevăzute la lit. a) și b), sunt cele restante la data de*

31 decembrie 2001 și nestinse la data intrării în vigoare a prezentei legi. [...]

(4) *Societățile comerciale privatizate conform prevederilor Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 198/1999 privind privatizarea societăților comerciale ce dețin în administrare terenuri agricole sau terenuri aflate permanent sub luciul de apă și ale Legii nr. 268/2001 privind privatizarea societăților comerciale ce dețin în administrare terenuri proprietate publică și privată a statului cu destinație agricolă și înființarea Agenției Domeniilor Statului, cu modificările și completările ulterioare, beneficiază de eșalonarea la plată pe o perioadă de 5 ani, cu o perioadă de grație de 6 luni cuprinsă în perioada de eșalonare, a obligațiilor restante la data de 31 decembrie 2001, cu excepția sumelor provenite din plata redevenței și de scutirea la plată a majorărilor de întârziere și a penalităților de orice fel aferente acestor obligații.“*

În opinia autorului excepției de neconstituționalitate, aceste dispoziții legale contravin dispozițiilor art. 16 alin. (1), art. 51 și art. 134 alin. (2) lit. a) din Constituție, modificate și completate prin Legea de revizuire a Constituției României nr. 429/2003, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 758 din 29 octombrie 2003. Potrivit Constituției republicate, cu reactualizarea denumirilor și renumerotarea textelor, art. 51 a devenit alin. (5) al art. 1 și art. 134 alin. (2) lit. a) a devenit art. 135 alin. (2) lit. a), dispoziții care prevăd:

— Art. 16 alin. (1): *„Cetățenii sunt egali în fața legii și a autorităților publice, fără privilegii și fără discriminări.“;*

— Art. 1 alin. (5): *„În România, respectarea Constituției, a supremației sale și a legilor este obligatorie.“;*

— Art. 135 alin. (2) lit. a): *„Statul trebuie să asigure:
a) libertatea comerțului, protecția concurenței loiale, crearea cadrului favorabil pentru valorificarea tuturor factorilor de producție.“*

Examinând excepția de neconstituționalitate ridicată, Curtea constată că dispozițiile art. 1 alin. (1) și (4) din Legea nr. 254/2002 privind unele măsuri pentru creșterea atractivității la privatizare a societăților comerciale cu capital integral sau parțial de stat, ce dețin în administrare terenuri agricole proprietate publică sau privată a statului, modificată și completată prin Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 209/2002, au mai făcut obiectul controlului de constituționalitate în Dosarul Curții Constituționale nr. 224C/2003. În acel dosar autor al excepției este, ca și în prezenta cauză, Societatea Comercială „Vitivicola Basarabi“ — S.A. (fostă Societatea Comercială „Vie Vin Murfatlar“ — S.A. din Basarabi), care invocă aceleași motive de neconstituționalitate și aceleași texte din Constituție pretins a fi încălcate. Cu privire la acestea, Curtea s-a pronunțat prin Decizia nr. 400 din 28 octombrie 2003, nepublicată încă, în sensul respingerii excepției. De altfel, în jurisprudența sa, de exemplu în Decizia nr. 27 din 25 mai 1993, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 163 din 15 iulie 1993, Curtea Constituțională a statuat că: „Partea care a invocat excepția nu o mai poate reitera, întrucât, fiind contrară puterii lucrului judecat, ea este inadmisibilă. Dacă excepția respinsă este din nou invocată, dar de altă parte, nu există putere de lucru judecat. Decizia anterioară de respingere este, însă, obligatorie potrivit art. 145 alin. (2) din Constituție, astfel că atât timp cât motivele care au justificat-o subzistă în continuare, fiind aceleași, rezolvarea excepțiilor ulterioare de aceeași natură nu poate fi alta.“

Întrucât în prezenta cauză nu au intervenit elemente noi, de natură să determine schimbarea soluției pronunțate,

cele statuate prin Decizia nr. 400 din 28 octombrie 2003 și mențin valabilitatea.

În plus, în acest dosar autorul excepției invocă și încălcarea art. 1 alin. (5) din Constituție, potrivit căruia: „În

România, respectarea Constituției, a supremației sale și a legilor este obligatorie.“ Curtea constată că prevederile acestui text constituțional nu sunt relevante pentru soluționarea prezentei excepții.

Pentru considerentele expuse, în temeiul art. 146 lit. d) și al art. 147 alin. (4) din Constituție, republicată, precum și al art. 13 alin. (1) lit. A.c) și al art. 23 alin. (1) și (6) din Legea nr. 47/1992, republicată,

CURTEA

În numele legii

DECIDE:

Respinge, ca fiind inadmisibilă, excepția de neconstituționalitate a prevederilor art. 1 alin. (1) și (4) din Legea nr. 254/2002 privind unele măsuri pentru creșterea atractivității la privatizare a societăților comerciale cu capital integral sau parțial de stat, ce dețin în administrare terenuri agricole proprietate publică sau privată a statului, modificată și completată prin Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 209/2002, excepție ridicată de Societatea Comercială „Vitivinicola Basarabi” — S.A. în dosarele nr. 17.282/2002, nr. 11.762/2002 și nr. 17.922/2002 ale Judecătorei Constanța.

Definitivă și obligatorie.

Pronunțată în ședința publică din 25 noiembrie 2003.

PREȘEDINTELE CURȚII CONSTITUȚIONALE,
prof. univ. dr. **NICOLAE POPA**

Magistrat-asistent șef,
Gabriela Dragomirescu

HOTĂRĂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI

GUVERNUL ROMÂNIEI

HOTĂRÂRE

privind protecția juridică a serviciilor bazate pe acces condiționat sau constând în accesul condiționat

În temeiul art. 108 din Constituția României, republicată, și al art. 6 din Ordonanța Guvernului nr. 34/2002 privind accesul la rețelele publice de comunicații electronice și la infrastructura asociată, precum și interconectarea acestora, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 527/2002,

Guvernul României adoptă prezenta hotărâre.

Art. 1. — (1) Prezenta hotărâre are ca scop stabilirea măsurilor împotriva oricăror activități desfășurate în legătură cu dispozitivele ilicite care permit accesul neautorizat la serviciile protejate sau la serviciile asociate.

(2) Dispozițiile prezentei hotărâri nu restricționează furnizarea serviciilor protejate sau a serviciilor asociate care provin dintr-un stat membru al Uniunii Europene și nici libera circulație a dispozitivelor de acces condiționat.

Art. 2. — În înțelesul prezentei hotărâri, următorii termeni se definesc astfel:

a) *serviciu protejat* — oricare dintre următoarele servicii care sunt oferite contra cost și bazate pe acces condiționat sau constând în accesul condiționat:

1. difuzarea de programe de televiziune și de programe radiofonice, înțelegându-se prin aceasta orice serviciu de difuzare, astfel cum a fost definit în art. 1 lit. a) din Legea audiovizualului nr. 504/2002, cu modificările și completările ulterioare;

2. serviciile societății informaționale, în sensul definit la art. 4 alin. (1) pct. 2 din Hotărârea Guvernului nr. 1.587/2002 privind măsurile pentru organizarea și realizarea schimbului de informații în domeniul standardelor și reglementărilor tehnice, precum și al regulilor referitoare la

serviciile societății informaționale între România și statele membre ale Uniunii Europene, precum și Comisia Europeană;

b) *acces condiționat* — orice modalitate tehnică prin intermediul căreia accesul sub o formă inteligibilă la serviciul protejat se poate face în mod restricționat pe baza unei autorizări individuale prealabile;

c) *dispozitiv de acces condiționat* — orice echipament sau program informatic destinat sau adaptat pentru a permite accesul într-o formă inteligibilă la un serviciu protejat;

d) *serviciu asociat* — instalarea, întreținerea sau înlocuirea dispozitivelor de acces condiționat, precum și prestarea de servicii de comunicații comerciale referitoare la acestea sau la serviciile protejate;

e) *comunicații comerciale* — orice formă de publicitate, marketing, sponsorizare, promoție și relații publice realizate în scopul promovării dispozitivelor de acces condiționat sau a serviciilor protejate;

f) *dispozitiv ilicit* — orice dispozitiv de acces condiționat care nu a fost autorizat de către furnizorul serviciului protejat.

Art. 3. — Sunt interzise următoarele activități:

a) producerea, importul, distribuirea, vânzarea, închirierea sau deținerea în scop comercial a dispozitivelor ilicite;

b) instalarea, întreținerea sau înlocuirea în scop comercial a unui dispozitiv ilicit;

c) utilizarea comunicațiilor comerciale în scopul promovării dispozitivelor ilicite.

Art. 4. — (1) Ministerul Comunicațiilor și Tehnologiei Informației este autoritatea competentă în domeniul protecției juridice a serviciilor bazate pe accesul condiționat sau constând în accesul condiționat.

(2) Inspectoratul General pentru Comunicații și Tehnologia Informației este organismul responsabil cu exercitarea activităților de supraveghere și ducere la îndeplinire a prevederilor prezentei hotărâri.

(3) Personalul de control împuternicit în acest scop al Inspectoratului General pentru Comunicații și Tehnologia Informației are dreptul să solicite declarații sau orice documente necesare pentru efectuarea controlului, să ridice copii de pe orice registre, acte financiar-contabile și comerciale ori alte acte; de asemenea, poate să facă inspecții, inclusiv inopinate, la orice instalații, incinte, terenuri sau infrastructuri utilizate de furnizorul de servicii protejate în

activitatea sa, al căror rezultat va fi consemnat într-un proces-verbal de constatare, și să primească, la convocare sau la fața locului, informații și justificări.

Art. 5. — (1) Nerespectarea prevederilor art. 3 lit. c) constituie contravenție și se sancționează cu amendă de la 15.000.000 lei la 40.000.000 lei.

(2) Constatarea contravențiilor și aplicarea sancțiunilor se fac de către personalul împuternicit de Inspectoratul General pentru Comunicații și Tehnologia Informației.

(3) Contravenientul poate achita, pe loc sau în termen de cel mult 48 de ore de la data încheierii procesului-verbal ori, după caz, de la data comunicării acestuia, jumătate din minimul amenzii prevăzute la alin. (1), agentul constator făcând mențiune despre această posibilitate în procesul-verbal.

Art. 6. — Contravenției prevăzute la art. 5 îi sunt aplicabile dispozițiile Ordonanței Guvernului nr. 2/2001 privind regimul juridic al contravențiilor, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 180/2002, cu modificările ulterioare.

PRIM-MINISTRU
ADRIAN NĂSTASE

Contrasemnează:
Ministrul comunicațiilor și tehnologiei informației,
Dan Nica

București, 8 ianuarie 2004.
Nr. 7.

GUVERNUL ROMÂNIEI

HOTĂRÂRE

privind aprobarea bugetului de venituri și cheltuieli pe anul 2004 al Autorității Naționale de Reglementare pentru Serviciile Publice de Gospodărie Comunală

În temeiul art. 108 din Constituția României, republicată, și al art. 1 alin. (3) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 64/2003 pentru stabilirea unor măsuri privind înființarea, organizarea, reorganizarea sau funcționarea unor structuri din cadrul aparatului de lucru al Guvernului, a ministerelor, a altor organe de specialitate ale administrației publice centrale și a unor instituții publice, cu modificările ulterioare,

Guvernul României adoptă prezenta hotărâre.

Art. 1. — Se aprobă bugetul de venituri și cheltuieli pe anul 2004 al Autorității Naționale de Reglementare pentru Serviciile Publice de Gospodărie Comunală, prevăzut în anexa*) care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 2. — (1) Cheltuielile totale aferente veniturilor înscrise în bugetul de venituri și cheltuieli al Autorității Naționale de Reglementare pentru Serviciile Publice de Gospodărie Comunală reprezintă limite maxime și nu pot fi depășite decât în cazuri justificate și numai cu aprobarea Guvernului.

(2) În cazul în care în cursul execuției se înregistrează nerealizări ale veniturilor aprobate, Autoritatea Națională de Reglementare pentru Serviciile Publice de Gospodărie Comunală poate efectua cheltuieli proporțional cu gradul de realizare a veniturilor.

Art. 3. — Autoritatea Națională de Reglementare pentru Serviciile Publice de Gospodărie Comunală răspunde de modul de formare, administrare, angajare și utilizare a sumelor prevăzute în bugetul de venituri și cheltuieli, în conformitate cu prevederile legale.

PRIM-MINISTRU
ADRIAN NĂSTASE

Contrasemnează:
Președintele Autorității Naționale de Reglementare pentru
Serviciile Publice de Gospodărie Comunală,
Ioan Radu
Ministrul finanțelor publice,
Mihai Nicolae Tănăsescu

București, 15 ianuarie 2004.
Nr. 19.

*) Anexa este reprodusă în facsimil.

BUGETUL DE VENITURI ȘI CHELTUIELI PE ANUL 2004

mii lei

Cap. 51.03.05 Autorități executive		Cod/Perioada	TOTAL	Trim. I	Trim. II	Trim. III	Trim. IV
Denumirea indicatorilor							
Venituri totale (23.03)		98	58.499.914	20.298.566	12.893.786	12.653.782	12.653.780
A. Venituri din activitatea de pregătire profesională a operatorilor furnizori/prestatori de servicii publice de gospodărie comunală		01	2273000	73.000	200.000	1.400.000	600.000
B. Venituri din taxe pentru acordarea/întreținerea licenței/autorizației		02	10500000	1.000.000	3.000.000	3.500.000	3.000.000
C. Venituri din contribuția de 0.1% asupra producției facturate a operatorilor		03	25200000	2.000.000	9.200.000	6.000.000	8.000.000
D. Consultanță		04	3250000	150.000	400.000	1.700.000	1.000.000
E. Venituri provenite din preluarea soldului an 2003		05	17000000	17.000.000	0	0	0
F. Alte venituri (dobanzi etc.)		06	276914	75.566	93.786	53.782	53.780
Cheltuieli totale			58.499.914	20.298.566	12.893.786	12.653.782	12.653.780
A Cheltuieli curente		01	52759914	16.298.566	12.153.786	12.153.782	12.153.780
Titlul I - Chelt. de personal		02	31482514	8.388.916	7.697.866	7.697.866	7.697.866
Cheltuieli cu salariile		10	18741964	5.067.991	4.557.991	4.557.991	4.557.991
Fond aferent salariilor de bază		01	8737800	2.184.450	2.184.450	2.184.450	2.184.450
Salarii de merit		02	0	0	0	0	0
Indemnizații de conducere		03	736960	184.240	184.240	184.240	184.240
Spor de vechime		04	1895272	473.818	473.818	473.818	473.818
Sporuri pentru condiții de muncă		05	0	0	0	0	0
Alte sporuri		06	1081680	270.420	270.420	270.420	270.420
Ore suplimentare		07	1287000	321.750	321.750	321.750	321.750
Fond de premii		08	2955352	1.121.338	611.338	611.338	611.338
- lunar		1	2445352	611.338	611.338	611.338	611.338
- anual		2	510000	510.000	0	0	0
Prima de vacanță		09	0	0	0	0	0
Fond pentru posturi ocupate prin cumul		10	1291300	322.825	322.825	322.825	322.825
Fond aferent plății cu ora		11	0	0	0	0	0
Fond pentru convenții civile		12	0	0	0	0	0
Indemnizații plătite unor persoane din afara unității		13	501600	125.400	125.400	125.400	125.400
Alte drepturi salariale		14	255000	63.750	63.750	63.750	63.750
Cheltuieli pentru asigurări sociale de stat		11	4216942	1.140.298	1.025.548	1.025.548	1.025.548
Cheltuieli pentru asigurările de șomaj		12	562259	152.040	136.740	136.740	136.739
Contribuții pentru asigurările sociale de sănătate		13	1311936	354.759	319.059	319.059	319.059
Deplasări, detașări, transferări		14	5562261	1.402.040	1.386.740	1.386.740	1.386.741
Deplasări, detașări, transferări în țară		01	2562261	652.040	636.740	636.740	636.741
Deplasări în străinătate		02	3000000	750.000	750.000	750.000	750.000
Tichete de masa		15	1087152	271.788	271.788	271.788	271.788
20 Titlul II Cheltuieli materiale si servicii		20	21277400	7.909.650	4.455.920	4.455.916	4.455.914

Denumirea indicatorilor	Cod/Perioada	TOTAL	Trim. I	Trim. II	Trim. III	Trim. IV
Drepturi cu caracter social	21	244400	94.400	50.000	50.000	50.000
Alte drepturi stabilite de dispozițiile legale	05	244400	94.400	50.000	50.000	50.000
Cheltuieli pentru întreținere și gospodărie	24	7752000	2.189.000	1.854.334	1.854.333	1.854.333
Încălzit	01	570000	142.500	142.500	142.500	142.500
Iluminat și forță motrică	02	590000	147.500	147.500	147.500	147.500
Apă, canal, salubritate	03	242000	60.500	60.500	60.500	60.500
Poștă, telefon, telex, radio, televizor, telefax	04	2456000	614.000	614.000	614.000	614.000
Furnituri de birou	05	2000000	500.000	500.000	500.000	500.000
Material pentru curățenie	06	98000	24.500	24.500	24.500	24.500
Alte materiale și prestări de servicii	07	1796000	700.000	365.334	365.333	365.333
Material și prestări de servicii cu caracter funcțional	25	7541000	2.200.000	1.780.334	1.780.333	1.780.333
Obiecte de inventar de mică valoare sau scurta durată și echipament	26	880000	500.000	126.667	126.667	126.666
Echipament	01	0	0	0	0	0
Alte obiecte de inventar de mică valoare sau scurta durată	02	880000	500.000	126.667	126.667	126.666
Reparații curente	27	200000	100.000	33.334	33.333	33.333
Cărți și publicații	29	200000	150.000	16.667	16.667	16.666
Alte cheltuieli	30	4460000	2.676.250	594.584	594.583	594.583
Calificarea, perfecționarea și specializarea profesională a salariaților	01	835000	600.000	78.334	78.333	78.333
Protocol	02	235000	58.750	58.750	58.750	58.750
Protecția muncii	03	70000	17.500	17.500	17.500	17.500
Alte cheltuieli autorizate prin dispoziții legale	07	3320000	2.000.000	440.000	440.000	440.000
Titlul VII Cheltuieli de capital	70	5740000	4.000.000	740.000	500.000	500.000
Investiții ale instituțiilor publice	74	5740000	4.000.000	740.000	500.000	500.000

ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE

AUTORITATEA NAȚIONALĂ DE REGLEMENTARE ÎN DOMENIUL ENERGIEI

ORDIN

privind modificarea și, respectiv, abrogarea unor prevederi din metodologiile aprobate de Autoritatea Națională de Reglementare în Domeniul Energiei referitoare la stabilirea prețurilor și tarifelor reglementate practicate în sectorul energiei electrice și termice

În temeiul art. 9 alin. (2) și (6), al art. 11 alin. (1) și alin. (2) lit. a), c) și i) din Legea energiei electrice nr. 318/2003 și al art. 15 alin. (3) din Ordonanța Guvernului nr. 73/2002 privind organizarea și funcționarea serviciilor publice de alimentare cu energie termică produsă centralizat,

având în vedere asigurarea stabilității tarifului la energia electrică livrată consumatorilor captivi și Referatul de aprobare prezentat de Departamentul prețuri, tarife și analiză economică,

în conformitate cu prevederile Procesului-verbal al Comitetului de reglementare al Autorității Naționale de Reglementare în Domeniul Energiei din data de 23 decembrie 2003,

președintele Autorității Naționale de Reglementare în Domeniul Energiei emite următorul ordin:

Art. I. — Metodologia de stabilire a prețurilor reglementate de vânzare/cumpărare, a tarifelor de transport și de distribuție pentru energia termică, aprobată prin Decizia președintelui Autorității Naționale de Reglementare în Domeniul Energiei nr. 126/2000, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 390 din 22 august 2000, se modifică potrivit anexei nr. 1*) la prezentul ordin.

Art. II. — Metodologia de stabilire a tarifelor reglementate pentru consumatorii finali de energie termică, aprobată prin Decizia președintelui Autorității Naționale de Reglementare în Domeniul Energiei nr. 127/2000, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 390 din 22 august 2000, se modifică potrivit anexei nr. 2*) la prezentul ordin.

Art. III. — Metodologia pentru stabilirea prețurilor/tarifelor de achiziție a energiei electrice de la producători independenți și autoproducători — revizia 1, aprobată prin Ordinul

președintelui Autorității Naționale de Reglementare în Domeniul Energiei nr. 37/2002, publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 951 din 24 decembrie 2002, se modifică potrivit anexei nr. 3*) la prezentul ordin.

Art. IV. — Ordinul președintelui Autorității Naționale de Reglementare în Domeniul Energiei nr. 26/2001 pentru aprobarea Procedurii de ajustare operativă a prețurilor pentru energia termică, publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 725 din 14 noiembrie 2001, se abrogă.

Art. V. — Prezentul ordin se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I.

Art. VI. — Departamentul prețuri, tarife și analiză economică din cadrul Autorității Naționale de Reglementare în Domeniul Energiei va urmări respectarea prevederilor prezentului ordin.

Președintele Autorității Naționale de Reglementare în Domeniul Energiei,
Ion Lungu

București, 23 decembrie 2003.

Nr. 40.

*) Anexele nr. 1—3 se publică pe pagina web a Autorității Naționale de Reglementare în Domeniul Energiei: www.anre.ro.

EDITOR: PARLAMENTUL ROMÂNIEI — CAMERA DEPUTAȚILOR

Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, str. Izvor nr. 2–4, Palatul Parlamentului, sectorul 5, București, cont nr. 2511.1–12.1/ROL Banca Comercială Română — S.A. — Sucursala „Unirea” București și nr. 5069427282 Direcția de Trezorerie și Contabilitate Publică a Municipiului București (alocat numai persoanelor juridice bugetare).

Adresa pentru publicitate: Centrul pentru relații cu publicul, București, șos. Panduri nr. 1, bloc P33, parter, sectorul 5, tel. 411.58.33 și 411.97.54, tel./fax 410.77.36.

Tiparul : Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, tel. 490.65.52, 335.01.11/2178 și 402.21.78, E-mail: marketing@ramo.ro, Internet: www.monitoruloficial.ro